

Original Research Article

Are They Similar or are They Same Origin, Persian Language and Korean Language (248th-261st)?

Hyeonhi Regina Park¹, K. DaegonAndrea Kim², Sangdeog Augustin Kim^{3*}

¹Canaan Elderly Care Center, (99 Byeonjeong 6 gil, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea)

(Former address) Department of Elderly Care and Welfare, Joongbu University, Kumsan, Republic of Korea

²268-3 Dosol-ro, Seo-gu, Daejeon, Republic of Korea

³(Former address) Department of Companion Animal and Animal Resources Science, Joongbu University, Kumsan, ChungchongNam-do, Republic of Korea (ROK)

***Corresponding Author:** Sangdeog Augustin Kim

(Former address) Department of Companion Animal and Animal Resources Science, Joongbu University, Kumsan, ChungchongNam-do, Republic of Korea (ROK)

Article History

Received: 18.09.2024

Accepted: 23.10.2024

Published: 28.10.2024

Abstract: The thousand character essay is composed with Chinese characters. Therefore, it is strange that the thousand character essay can be translated through Korean pronunciation of Chinese character. Further, Kim and Park (2022) found that several Persian words have similarity with Korean words. It is also really strange that there is similarity between the pronunciation of Persian words and that of Korean words. Because it is very distant between Korean region and Persian region (Iran and Afghanistan). So, it will be good to know the reason of this similarity. The starting point of this research is Iranian-Korean book (Kim, Yeong Yeon, 1999). And it was found that there is similarity between Iranian words and Korean words (Park *et al.*, 2019). The number of Persian words is fourteen. And the method is to compare the pronunciation of Persian words with that of Korean words. The meaning of Persian words is on the basis of Persian/French dictionaries (Bau, 2008; Taranov, 2017). The title of this work is 'Are they similar or are they same origin, Persian language and Korean language (248th-261st)?' This work concerns comparing the two languages, the Persian language and the Korean language. The theme of this research is as follows. 259. (Mojri.) {animator.} <모지리 Mojiri.> [a person who makes others to laugh.].

Keywords: The Theme of This Research is as Follows. 259. (Mojri.) {Animator.} <모지리 Mojiri.> [A Person Who Makes Others to Laugh.].

INTRODUCTION

French Missionary Dallet (1874) introduced Korean culture to Western World. And Dallet (1874) wrote in his book that the thousand character essay had been utilized in ancient China and in Korea. The thousand character essay is composed with Chinese characters. Therefore, it is strange that the thousand character essay can be translated through Korean pronunciation of Chinese character. Further, Kim and Park (2022) found that several Persian words have similarity with Korean words. It is also really strange that there is similarity between the pronunciation of Persian words and that of Korean words. Because it is very distant between Korean region and Persian region (Iran and Afghanistan). So, it will be good to know the reason of this similarity.

MATERIALS AND METHODS

The starting point of this research is Iranian-Korean book (Kim, Yeong Yeon, 1999). And it was found that there is similarity between Iranian words and Korean words (Park *et al.*, 2019). The number of Persian words is fourteen. And the method is to compare the pronunciation of Persian words with that of Korean words. The meaning of Persian words is on the basis of Persian/French dictionaries (Bau, 2008; Taranov, 2017).

Copyright © 2024 The Author(s): This is an open-access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY-NC 4.0) which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium for non-commercial use provided the original author and source are credited.

CITATION: Hyeonhi Regina Park, K. DaegonAndrea Kim, Sangdeog Augustin Kim (2024). Are They Similar or are They Same Origin, Persian Language and Korean Language (248th-261st)? *South Asian Res J Human Soc Sci*, 6(5): 247-250.

RESULTS AND DISCUSSION

The title of this work is ‘Are they similar or are they same origin, Persian language and Korean language (248th-261st)?’ This work concerns comparing the two languages, the Persian language and the Korean language.

The number. (Persian word.) {the meaning in Persian language.} <Korean word in Korean alphabet and that in English alphabet.> [the meaning in Korean language.]

248. (Bahs.) {discussion, quarrel.} <받앗! Bat-at!> [take this!]

249. (Lahza.) {now, instant.} <아-싸! As-ssa!> [it is nice! it is good!]

250. (Gah.) {now, just now!} <가! Ga!> [you, go now!]

251. (Dindar.) {religious.} <진짜로! Zin-zzaro!> [it is really true!]

252. (Ba shokoh.) {glorious.} <봐 저것! Bwa zokot!> [you, look at the thing!]

253. (Man.) {I am.} <난 Nan.> [I am.]

‘Man’ (in Persian word) sounds similar to ‘Nan’ (in Korean word).

254. (To.) {you.} <너 Neo.> [you.]

‘To’ (in Persian word) sounds somewhat similar to ‘Neo’ (in Korean word).

255. (Kabutar.) {pigeon.} <비둘기 Bitulki.> [pigeon.]

‘Kabutar’ (in Persian word) sounds similar to ‘Bitulki’ (in Korean word).

256. (Qabrestan.) {the cemetery} <까불었다 Qabreotta.> [you behaved badly and wildly.]

‘Qabrestan’ (in Persian word) sounds similarly to ‘Qabreotta’ (in Korean word).

257. (Qabre.) {the tomb.} <까불어? 죽어! Qabreo? Zug-eo!> [if you do not behaves gently, you will die!]

‘Qabre’ (in Persian word) sounds similarly to ‘Qabreo’ (in Korean word).

258-1. (Gav.) {cow.} <값 나가다 Gav-nagada.> [the value is high.]

258-2. (Gav.) {cow.} <까불다 Ggavulda.> [you behaves wildly.]

259. (Mojri.) {animator.} <모지리 Mojiri.> [a person who makes others to laugh.]

260. (Enjil.) {Bible.} <엔젤 Angel.> [the angel.]

261. (Gardes.) {to walk.} <걸어 갔어 Georeo gas-seo.> [to have walked.]

The next is the original writing of this research. It was written in Korean language on 14 October 2024.

515. 그 발 사야!.....

처음 쓰기 시작한 날: 2024년 6월 10일. 주님이신 예수님 우리 현희랑 함께요 주님 아멘 아멘! (바스 Bahs.) {n. discussion, querelle.} 우리 둘의 주님이신 예수님 아멘 제가 주님 배반하지 않게 도우소서 주님 아멘! [Persian-0248.]

2024년 6월 10일. 예수님 주님 아멘 아멘 <“받앗!”>입니다 아멘 (‘bahs’) 뜻입니다 예수님 주님 아멘! 우리 두 사람의, 현희랑 아오스딩이 함께요 우리 둘의 하느님 주님 아멘 고마와라우! [Persian-0248.] 2024년 6월 10일.

예수님 우리 두 사람의 예수님 주님 아멘 고맙소잉! {당장, 지금, 금방; instant.} 페르시아 말은 (라흐짜 Lahza) 입니다 아멘! [Persian-0249] 2024년 6월 12일. 예수님 주님 아멘 <“아-싸!”>입니다. (Lahza)는 {instant, 금방}

입니다. 주님 아멘 고맙소잉! 어제 학교에서 공부 주셨어라우 우리 둘의 주님 아멘 참말 고맙소잉 현희랑 아오스딩의 예수님! [Persian-0249.] 2024년 7월 5일. 예수님 우리 현희랑 아오스딩의 예수님! 페르시아 말 (가 Gah)가 “지금, 바로!” 입니다. 우리 둘의 하느님 아멘 고맙소잉! 우리말 <가!> 여라우! [Persian-0250.] 2024년 7월

10일. 우리 현희랑 아오스딩의 주님 아멘 (딘 다르 Dindar) 가 {종교적인, 신앙이 있는; religieux, pieux} 입니다. 현희랑 아오스딩의 예수님 주님 아멘 고맙소잉! [Persian-0251.] 2024년 7월 16일. 우리 둘의 예수님 주님 아멘

<“진짜로!”> 입니다, (Dindar) 뜻이요 아멘 {종교적인, 신앙이 있는.} 고맙소잉 우리 현희랑 아오스딩의 주님

고맙소잉! [Persian-0251.] 2024년 7월 16일. 말 좀 합시다 선생님! 마태오 복음. (원문: 스승님과 이야기 하려고.) 우리 둘의 예수님, 현희에게 말합니다 “괜찮아 암 아니여!” 라고요. 엿저녁 제가 택했어라우 “암이 아닌 것으로요.” 주님 아멘 고맙소잉! 주님, 현희랑 아오스딩 신혼 예수 여섯 날 주셨구만이라우 주님 아멘 고맙구만이라우! 예수님, 소화 수협 됐어라우 아멘 고맙소잉! 2024년 7월 23일 새벽. 예수님 주님 아멘 오랫동안 페르시아 말요. 우리 둘의 -현희랑 아오스딩- 주님 아멘 고마와라우! (바 쇼코- Ba shokoh.) {영광스러운 glorieux.} 현희랑 아오스딩의 예수님 주님 아멘 고맙소잉! [Persian-0252.] 2024년 7월 24일. 이병돌 요셉 신부님과 함께 (서약 피정 논의를 합니다). 장소: 대전 목동 수도원. (유기-종신반 강의) 이현주 카타리나 전 국가형제회 회장님: 서약 생활. (유기-종신반 강의) 이병돌 요셉 신부님: 회개생활. (입회반 강의) 이병돌 요셉 신부님: 성 프란치스코는 누구인가? (입회반 강의) 이호동 프란치스코 회장님: 재속 프란치스코회 입회의 의미. 2024년 7월 24일 오후 4시부터 오후 5시 무렵까지 이야기 합니다. 주님이 여그 계셨다면! 요한 복음. (원문: 주님, 주님께서 여기 계셨더라면.) 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 주님 아멘 고마와라우! 저희 두 사람에게 신혼 일흔 두 날 주셨어라우! 맥 271 쓰고 있어라우. 우리 둘의 예수님 주님 아멘 고맙소잉! 2024년 7월 29일 새벽. 예수님, 현희랑 아오스딩의 예수님 주님 아멘 고맙소잉 어제 엄니 삼오(장례 모시고 3일째)요 아멘! 오늘 민숙자 선생님 축일이어라우! 2024년 7월 29일. 나쁜 놈들을 잡아서. 마태오 복음. (원문: 저지르는 자들을 거두어.) 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 아멘 고마와라우! 저희에게 신혼 일흔 세날 주셨어라우! 오늘 (저희 집 위한) 가정 미사 봉헌하려고 하오니 받아주소서! 아멘! 2024년 7월 30일 새벽. 그 밭 사야! 마태오 복음. (원문: 그 밭을 산다.) 우리 둘의 예수님, 현희랑 아오스딩의 예수님 아멘 저희 두 사람에게 신혼 일흔 다섯 날 주셨소잉! 주님 아멘 고맙소잉! 어제 (고백) 성사 봤어라우. 어느 학생 아이에게 폭발 화를 낸 것으로 (저의) ‘욱’하는 성질요. 이병돌 요셉 신부님(께서) “(어머니 위한) 미사 다섯 대 드리고 있습니다.” 주님 아멘 고마와라우! 어제 (대전 내동) 본당에서 저희 가정 미사 고마와라우 주님아멘 고맙소잉 고맙당께라우! 2024년 7월 31일 새벽. 거기서는야! 마태오 복음. (원문: 그곳에서는.) 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 주님 아멘 고마와라우! 저희들 신혼 일흔 일곱 날 주셨구만요 주님 아멘 고마와라우! 2024년 8월 2일 새벽. 그 빵을 우리들한테 주소잉 예수님! 요한 복음. (원문: 그들이 예수님께, “선생님, 그 빵을”) 현희랑 아오스딩의 예수님이신 하느님 주님 아멘 고맙소잉! 저희 두 사람 신혼 일흔 여덟 날 주셔서 고맙소잉 주님 아멘! 2024년 8월 4일 새벽. 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 아멘! (손녀딸) ‘아이린’이가 조각 맞추는 걸 보며 “아! 천자문도 쪼개고 남은 그것으로 해석해도 된다!” 라고요 우리 둘의 하느님 주님 아멘 고맙소잉! 그렇게 해도 된다고요 주님 아멘 고맙소잉! ‘썸뜨 우엔’에 있는 ‘라 콤뮬날’에서요, 2024년 8월 4일. 새끼들 줄 것을 넘한테 주었냐? 마태오 복음. (원문: 자녀들의 빵을 집어.) 우리 현희랑 아오스딩의 주님 아멘 고마와라우! 저희 두 사람에게 신혼 여든 첫날 주셨구만이라우 주님 아멘 고맙소잉! 어제요 제가요 “내가 이 더운 날 식구들 다 데리고 책 사러 왔으니 열심히 할게!” 라고 말합니다. 라오스말 책요 아멘 고맙구만요! 우리 소화 양력 생일날에요 주님 아멘! 2024년 8월 7일 새벽. 내 아버지가 하늘에 계신거야 아버지께서. 마태오 복음. (원문: 하늘에 계신 내 아버지께서.) 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 아멘 고맙소잉! 저희 두 사람 혼인 여든 둘째 날 고맙소잉 잘 쓸께라우 주님! 어제 식당에서 (우리 손녀딸) 세린이 우는 모습 봅니다. 주님, 제가 힘들다고 울 때, 주님 마음이 어떨실까 생각해봅니다. 제가 짜증 안 낼게요 예수님 주님 아멘 고마와라우! 로사 소화 지아의 춤을 봅니다 엿저녁에요. 우리 둘의 주님 아멘 고마와라우! 예수님, 엿저녁 고맙소잉 우리 현희랑요 우리 둘의 주님 아멘! 어제 (이서방) 상민이 따라서 (2층 버스) 1층에 있다가 방글라데쉬 사람 ‘알랑’ 만났어라우! “슈보 쇼칼!” (방글라데쉬 말로 ‘안녕하세요?’) 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 아멘 고맙소잉! 2024년 8월 8일 새벽. 우리 현희랑 아오스딩의 예수님 주님 아멘 고맙소잉! <“봐! 저것!”>입니다. (‘Ba shokoh’) 뜻이요. 우리 둘의 예수님 아멘 고마와라우! 대전 한국병원 앞에서요. 박병춘 라파엘 어르신 병문안 왔어요 주님 아멘 고마와라우 고맙구만이라우! 이 좋은 시간 주셨어라우! {Persian-0252.} 2024년 10월 14일.

The theme of this research is as follows. 259. (Mojri.) {animator.} <모지리 Mojiri.> [a person who makes others to laugh.]

Our Lord! You have guided two of us, Hyeonhi and Augustin, and our five children for this work! Thank you so much, amen!

ACKNOWLEDGEMENTS

The authors thank Mrs Bohwa Maria Kim and Mr Ilsoo Joseph Kim, Mrs Hilye Sarah Kim and Mr Yeonghag Park, Father Yang_eob Thomas Choi and Father Jean Blanc and Father Hifumi Iwazaki and Father Xavier Ha and Father Thomas Gil and Father Ikseon Gregorio Choi and Father Kyu-sik Cho, Mrs Tamako Hayashi and Mr Yoshihiro Hayashi, Professor Francine Tenaillon and Professor Nicolas Tenaillon, Professor Tae Song Koh and his wife, Professor Sook Ja Nam, Mrs Sookja Martha Min, Mrs Kisoon Cecile Song, Mrs Toshie Nakano, Father Wonhwa Joseph Lee and Father Hanyoung Marc Lee and the member of Daejeon Nae-dong Catholic Church, Father Byungdul Joseph Lee and Father StephenMary Hyunhong Kim and Mr Inhwan Jean Ho and the member of Daejeon Ludovich of Ordo Franciscanus Saecularis, Professor Byoung Hoon Park and the student of Joongbu University, the Principal Seo Gyoung Jeon and Vice-

Principal O Young Kwon and Professor Hun Ki Jeong and Mr Jong Doo Kim and all the members of Jungni Middle School, Okja and Hwansik and Seonju-Pilseong couple and Jieun Agatha and Jiah-Sangmin couple and Rosa-Alain couple and Sohwa Therese and Céline and Ailyne. The authors thank the Lord Jesus Christ so much!

REFERENCES

- Bau, P. (2008). Dictionnaire Persan/français Français/persan (Dictionary of Persian/French and French/Persian). La maison du dictionnaire. Paris. France, 1-534.
- Dallet, C. H. (1874). *Histoire de l'Eglise de Corée* (History of Korean Catholic Church). Victor Palme. Paris. France. 11-99.
- Kim, S. A. (2023). My Darling Hyeonhi, I am not ashamed of hearing your words! (Tcheonzamun 769th-784th). *South Asian Res J Human Soc Sci*, 5(5), 202-205.
- Kim, S. A., & Park, H. R. (2022). Are they similar or are they same origin, Persian language and Korean language? (0001-0010). *South Asian Research Journal of Humanities and Social Sciences*, 4(1), 80-81.
- Kim, Y. Y. (1999). Yeohaeng pilsu Iraneo Hoehwa (Essential Iran language for the traveling). Doseo-tchulpan Munyerim (Publisher Munyerim). Seoul, 1-273.
- Park, H. R., Kim, K. D. A., Kim, J. A., Kim, R., Hamon, A., Kim, S. T., & Kim, S. A. (2019). Sensible Love of Maeg Wife (Ibbeungaksi!) (785th - 800th). *South Asian Research Journal of Humanities and Social Sciences*, 1(2), 83-86.
- Taranov, A. (2017). Vocabulaire Français-Persan pour l'autoformation – 9000 mots Dictionnaire thématique. T&P Books Publishing. 1-241. USA.